FIȘĂ TEHNICĂ

Tehnical Specification

Fitinguri Injectate din PVC-U

PVC-U Injection Fittings

***Codificare/** Codification**:** FT-15

Ed/Revi: 1/0 : 04.08.2026

Standard de produs/** Product Standard**: SR EN 1401;

Domeniu de utilizare/** Intended use**:

- **Canalizare menajeră/** *Domestic sewage* **—** evacuarea apelor uzate din clădiri și rețele urbane/ *the discharge of wastewater from buildings and urban networks.*
- **Canalizare pluvială/** *Stormwater drainage* **—** colectarea apelor de ploaie/ *rainwater collection.*
- **Canalizare mixtă/** *Mixed drainage* **—** sisteme combinate menajer + pluvial/ *combined domestic + stormwater systems.*
- **Rețele exterioare îngropate/** *Buried external networks* **—** infrastructură municipală sau industrială/ *municipal or industrial infrastructure.*
- **Evacuări gravitaționale în zone private/** *Gravity drainage in private areas* **—** curți, parcări, zone rezidențiale/ *yards, parking lots, residential areas.*

Țevile pot fi utilizate în următoarele condiții/** The pipes can be used under the following conditions**:

- Pozare subterană/ *Underground installation*
- Interval tipic/ *Typical range:* **0°C – 45°C**
- **Etanșare cu garnitură elastomerică/** *Elastomeric gasket sealing* — îmbinările sunt etanșe datorită garniturilor din cauciuc/ *joints are watertight thanks to rubber gaskets.*
- **Rezistență chimică ridicată/** *High chemical resistance* — PVC-ul suportă fluide și soluri cu pH între **2 și 12**, deci rezistă atât în medii acide, cât și alcaline/ *PVC withstands fluids and soils with a pH between 2 and 12, so it withstands both acidic and alkaline environments.*

Materialul/** The material**:

Materia primă utilizată în procesul de injecție este policlorura de vinil neplastifiată (PVC-U). Aceasta provine de la furnizori certificați și satisface toate cerințele aplicabile fitingurilor din PVC pentru aplicații de canalizare și drenaj/ *The raw material used in the injection process is unplasticized polyvinyl chloride (PVC-U). It comes from certified suppliers and meets all the requirements applicable to PVC fittings for sewage and drainage applications.*

Culoare/ *Color*

Culoarea standard pentru fitingurile destinate sistemelor de canalizare îngropate este **portocaliu-maroniu (RAL 8023 / echivalent)**, conform practicilor din industria PVC-U pentru canalizare./ *The standard color for fittings intended for buried sewer systems is orange-brown (RAL 8023 / equivalent), in accordance with PVC-U sewer industry practices.*

***Gama dimensională/** Dimensional range*

Cot din PVC cu mufă și garnitură pentru canalizare/ *PVC elbow with plug and gasket for sewage*

Diam D/d (mm)	Unghi/ *Angle* (°)	Material	SDR
110	15-30-45-67	PVC-U	34
125	15-30-45-67	PVC-U	34
160	15-30-45-67	PVC-U	34
200	15-30-45-67	PVC-U	34

250	15-30-45-67	PVC-U	34
315	15-30-45-67	PVC-U	34
400	15-30-45-67	PVC-U	34
500	15-30-45-67	PVC-U	34

Ramificatie (TEU) din PVC cu mufă și garnitură/ *Branch (TEU) made of PVC with plug and gasket*

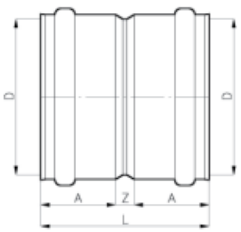
Diam D/d (mm)	Unghi/ *Angle* (°)	Material	SDR
110/110	87	PVC-U	34
125/125	87	PVC-U	34
160/160	87	PVC-U	34
200/200	87	PVC-U	34
250/250	87	PVC-U	34
315/315	87	PVC-U	34
400/400	87	PVC-U	34
500/500	87	PVC-U	34
630/630	87	PVC-U	34

Ramificatie din PVC cu mufă și garnitură/ *PVC branch with plug and gasket*

Diam D/d (mm)	Unghi/ *Angle* (°)	Material	SDR
110/110	45	PVC-U	34
125/125	45	PVC-U	34
160/160	45	PVC-U	34
200/200	45	PVC-U	34
250/250	45	PVC-U	34
315/315	45	PVC-U	34
400/400	45	PVC-U	34
500/500	45	PVC-U	34

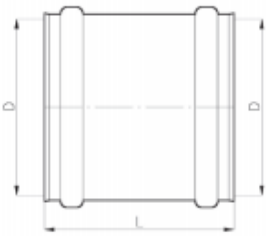
Mufă cu opritor din PVC cu garnitură/ *PVC Stopper Plug with Gasket*

Diam D/d (mm)	Material	SDR
110	PVC-U	34
125	PVC-U	34
160	PVC-U	34
200	PVC-U	34
250	PVC-U	34
315	PVC-U	34
400	PVC-U	34
500	PVC-U	34
630	PVC-U	34



Mufă culisantă din PVC cu garnitură/ *PVC sliding plug with gasket*

Diam D/d (mm)	Material	SDR	L (mm)
110	PVC-U	34	122
125	PVC-U	34	110
160	PVC-U	34	132
200	PVC-U	34	158
250	PVC-U	34	250
315	PVC-U	34	293
400	PVC-U	34	340



500	PVC-U	34	460
630	PVC-U	34	520

Dop PVC/ *PVC stopper*

Diam D/d (mm)	Material	L (mm)
110	PVC-U	45
125	PVC-U	45
160	PVC-U	53
200	PVC-U	64
250	PVC-U	95
315	PVC-U	100
400	PVC-U	114
500	PVC-U	187
630	PVC-U	200

Capac PVC/ *PVC Cover*

Diam D/d (mm)	Material	L (mm)
110	PVC-U	46
125	PVC-U	46
160	PVC-U	53
200	PVC-U	65
250	PVC-U	69
315	PVC-U	76
400	PVC-U	86
500	PVC-U	87
630	PVC-U	95

Reducție excentrică PVC/ *PVC eccentric reducer*

Diam D/d (mm)	Material	SDR
125/110	PVC-U	34
160/110	PVC-U	34
160/125	PVC-U	34
200/125	PVC-U	34
200/160	PVC-U	34
250/160	PVC-U	34
200/250	PVC-U	34
315/200	PVC-U	34
315/250	PVC-U	34
400/315	PVC-U	34
500/400	PVC-U	34

Ambalare și livrare/ *Packaging and delivery*

- Fitingurile trebuie ambalate astfel încât să fie protejate împotriva deteriorării mecanice, murdăririi și expunerii la radiații UV în timpul transportului/ *The fittings must be packaged so that they are protected against mechanical damage, dirt, and exposure to UV radiation during transport.*
- Aceasta se realizează cu materiale adecvate care trebuie să permită manipularea sigură, să prevină deformarea, să mențină curățenia suprafețelor funcționale, în special a zonelor destinate sudurii cap-la-cap sau electrofuziunii/ *This is done with suitable materials that must allow safe handling, prevent deformation, and maintain the cleanliness of functional surfaces, especially in areas intended for butt welding or electrofusion.*

Manipularea/ *Manipulation*

Toate fitingurile trebuie să fie manipulate cu maximă atenție ținând cont de următoarele reguli, pentru a evita deteriorări ale suprafeței/ *All fittings must be handled with the utmost care, taking into account the following rules, in order to avoid surface damage.*

- Utilizarea stivuitoarelor pentru transportul fitingurilor, produsele nu se târăsc/ *The use of forklifts for transporting fittings, the products are not dragged.*
- Nu se utilizează lanțuri sau cabluri, la manevrarea sau legarea produselor/ *Chains or cables are not used when handling or securing products.*
- Atunci când se utilizează frânghii sau benzi textile la manevrarea fitingurilor, acestea vor fi curate, fără nisip, pietre sau alte materiale dure care, în contact cu produsul, o pot deteriora/ *When ropes or textile straps are used to handle fittings, they must be clean, free of sand, stones, or other hard materials that, in contact with the product, may damage it.*
- Se evită frecarea fitingurilor de zone cu asperități, care pot să deterioreze suprafața externă/ *Avoid rubbing the fittings against rough areas, which can damage the outer surface.*
- Dispozitivele de încărcare și manipulare – elevatoarele au părțile de contact cu fitingul, protejate cu lemn sau polietilenă/ *Loading and handling devices – the elevators have the contact parts with the fitting protected with wood or polyethylene.*
- Când transportul se face cu elevatoarele, trebuie evitată pornirea rapidă și viteza mare, care pot cauza dezechilibrarea produselor, consecința fiind căderea acestora, cauzând deteriorări ale suprafeței externe și provocând situații de periculozitate pentru muncitori/ *When transport is done with elevators, rapid starting and high speed must be avoided, as they can cause the products to become unbalanced, resulting in their falling, causing damage to the external surface and creating hazardous situations for workers.*
- Manipularea la temperaturi scăzute trebuie făcută cu atenție sporită, deoarece materialele termoplastice devin mai rigide și mai sensibile la impact/ *Handling at low temperatures must be done with increased care, because thermoplastic materials become more rigid and more sensitive to impact.*

Depozitarea/ *Storage*

- În alegerea soluțiilor pentru depozitare trebuie tinut cont de actiunea radiațiilor ultraviolete asupra materialului. Depozitarea trebuie realizată utilizând suprafețe plane de sprijin (în general se preferă suporți de lemn), curate, fără părți tăioase și fără să conțină substanțe care ar putea ataca polietilena/ *When choosing storage solutions, the action of ultraviolet radiation on the material must be taken into account. Storage must be carried out using flat support surfaces (generally wooden supports are preferred), clean, without sharp parts, and without containing substances that could attack polyethylene.*
- Fitingurile se păstrează pe rafturi, în cutii sau pe paleți, în poziții care nu generează tensiuni sau deformări, iar loturile sunt organizate astfel încât să se mențină trasabilitatea/ *The fittings are stored on shelves, in boxes, or on pallets, in positions that do not generate stress or deformation, and the batches are organized so as to maintain traceability.*
- Timpul maxim admis, în care fitingurile din polietilenă de culoare neagră pot fi depozitate în aer liber și expuse la lumina soarelui, fără protecție este de 24 luni de la data producției/ *The maximum allowable time during which black polyethylene fittings can be stored outdoors and exposed to sunlight without protection is 24 months from the date of production.*
- Când fitingurile sunt depozitate în spațiu deschis pentru perioade lungi de timp, se recomandă să fie protejate de razele solare directe. Se recomandă depozitarea la umbră sau sub prelate, pentru a limita expunerea la UV/ *When fittings are stored in an open space for long periods of time, it is recommended to protect them from direct sunlight. It is recommended to store them in the shade or under tarps to limit UV exposure.*
- Fitingurile nu se vor așeza în stive/ *The fittings will not be stacked.*

Transportul/ *Transport*

- Transportul se va realiza pe platforme curate, plane și fără muchii ascuțite/ *Transportation will be carried out on clean, flat platforms without sharp edges.*
- Fitingurile trebuie fixate corespunzător pentru a preveni deplasarea în timpul transportului/ *The fittings must be properly secured to prevent movement during transport.*
- Se recomandă utilizarea chingilor late, nu a cablurilor metalice/ *It is recommended to use wide straps, not metal wires.*

- Nu se vor suprapune sarcini excesive peste fitinguri, pentru a evita ovalizarea sau deformarea/ *Excessive loads should not be placed on top of the fittings to avoid ovalization or deformation.*
- În timpul transportului, se va evita expunerea prelungită la radiații solare puternice, în special pentru produsele fără stabilizare UV/ *During transport, prolonged exposure to strong sunlight should be avoided, especially for products without UV stabilization.*

Certificări/ *Certifications*

TEHNO WORLD SRL are implementat și certificat un sistem de management integrat conform ISO 9001, ISO 14001 și ISO 45001.

TEHNO WORLD SRL has implemented and certified an integrated management system according to ISO 9001, ISO 14001, and ISO 45001

TEHNO WORLD să își rezervă dreptul de a face modificări în prezenta fișă tehnică fără notificare. Ediția/revizia în vigoare estea cea disponibilă pe site-ul : www.tehnoworld.ro

TEHNO WORLD reserves the right to make changes to this datasheet without notice. The current edition/revision is the one available on the website: www.tehnoworld.ro